

## Condizioni generali servizio di prenotazione e vendita online Aeroporto di Torino Caselle

### Servizi acquistabili

Parcheggio, Tessere Prepagate, Corporate cards, FASTtrack, Vip Lounge "Piemonte". I termini applicabili a ciascun servizio sono specificati nei seguenti paragrafi. Resta inteso che, nell'ipotesi in cui non dovessero essere offerti tutti i Servizi, le presenti Condizioni Generali troveranno applicazione con riferimento al singolo servizio offerto.

### Parcheggio

L'acquisto online offre tariffe convenienti rispetto alla tariffa standard ed è applicata nel periodo di sosta compreso da un minimo di 24 ore fino a un massimo di 31 giorni. La tariffa dedicata non è cumulabile con eventuali promozioni. Per le soste effettuate in periodi promozionali vengono applicate le tariffe più vantaggiose.

#### Istruzioni per l'acquisto online

- Accedere al sistema prenotazione del parcheggio tramite il sito Internet dell'Aeroporto di Torino.
- Precisare il periodo di sosta per calcolare il costo del parcheggio e procedere all'acquisto.
- Al termine dell'acquisto, verrà inviata all'indirizzo indicato una email contenente il riepilogo dell'acquisto e il codice PIN con cui accedere al parcheggio.
- Stampare la email o portare il codice PIN con sé al parcheggio per sicurezza.  
Il codice PIN è indispensabile per accedere al parcheggio.

#### Validità dell'acquisto

La sosta minima prenotabile non può essere inferiore a 24 ore. La sosta massima acquistabile non può superare i 31 giorni consecutivi; per periodi superiori gli utenti dovranno rivolgersi direttamente al Servizio Parcheggio:

[parking@sagat.trn.it](mailto:parking@sagat.trn.it)

L'acquisto può essere effettuato con un anticipo massimo di 180 giorni ad un minimo di 8 ore prima della data e ora di ingresso ed è modificabile gratuitamente entro e non oltre 1 giorno prima rispetto all'ora di entrata nel parcheggio indicata nella prenotazione. Questi periodi possono essere variabili in caso di offerte promozionali. Nell'arco di validità del periodo di sosta acquistato, il cliente può entrare ed uscire dal parcheggio in qualsiasi momento, per una volta sola.

Si precisa che, qualora l'uscita dal parcheggio avvenga in tempo antecedente rispetto a quello indicato nella prenotazione, il cliente non avrà diritto ad alcun rimborso per il periodo di mancata fruizione del parcheggio.

#### Entrata anticipata

È possibile entrare nel parcheggio Multipiano anticipatamente, rispetto alla data e all'ora previste all'atto della prenotazione, mantenendo la tariffa promozionale online, purché non oltre le 2 ore rispetto all'orario prenotato.

#### Uscita posticipata

È possibile uscire dal parcheggio posticipatamente rispetto alla data e all'ora previste all'atto della prenotazione. Per ogni ora o frazione eccedente la prenotazione verrà applicata la tariffa standard in vigore in quel momento nel parcheggio utilizzato.

La presente clausola si applica in ogni caso di uscita posticipata dal parcheggio, indipendentemente dal motivo che l'ha causata.

#### Norme generali

Le tariffe standard e il regolamento d'uso sono esposti all'ingresso di ogni parcheggio e disponibili sul sito Internet [www.aeroporto.torino.it](http://www.aeroporto.torino.it). In caso di promozioni tariffarie, per le soste che iniziano prima dell'entrata in vigore della tariffa promozionale, il costo viene calcolato in base alle tariffe vigenti al momento dell'ingresso nel

parcheggio.

#### Validità delle regole

In caso di variazione delle presenti condizioni successivamente alla prenotazione effettuata e prima della data di uscita prevista dal parcheggio, i nostri clienti verranno tempestivamente avvertiti via email.

#### Tessere Prepagate

L'acquisto delle tessere prepagate permette di avvalersi di tariffe vantaggiose per chi utilizza frequentemente il parcheggio dell'aeroporto. La consegna della tessera avviene presso l'Infopoint parcheggio in aeroporto. La tessera non è trasferibile dal Cliente ad un altro soggetto. Il Cliente dichiara che, accettando le presenti Condizioni Generali, accetta altresì il Regolamento Tessera Prepagata disponibile sul sito dell'aeroporto.

#### Corporate cards

L'acquisto delle corporate cards permette di avvalersi di tariffe convenzionate per chi utilizza frequentemente il parcheggio dell'aeroporto. La consegna delle tessere avviene presso l'Infopoint parcheggio in aeroporto. La tessera non è trasferibile dal Cliente ad un altro soggetto. Il Cliente dichiara che, accettando le presenti Condizioni Generali, accetta altresì il Regolamento Corporate Card disponibile sul sito dell'aeroporto.

#### FASTtrack

L'acquisto del servizio FASTtrack consente l'accesso prioritario ai controlli di sicurezza tramite i varchi dedicati FASTtrack indicati nella e-mail di conferma. Il FASTtrack non è trasferibile dal Cliente ad un altro soggetto. Il FASTtrack è valido per 6 (sei) mesi dalla data di acquisto. L'accesso al FASTtrack è inoltre valido solo congiuntamente ad una carta d'imbarco.

Il Cliente è tenuto, prima dell'inoltro dell'Ordine, a leggere attentamente le norme di utilizzo FASTtrack presenti sul sito [www.aeroporto.torino.it](http://www.aeroporto.torino.it).

#### Istruzioni per l'acquisto online

- Accedere al sistema acquisto del FASTtrack tramite il sito Internet dell'Aeroporto di Torino
- Precisare la quantità per calcolare il costo complessivo e procedere all'acquisto
- Al termine dell'acquisto, verrà inviata all'indirizzo indicato una e-mail contenente il riepilogo con cui accedere al FASTtrack
- La conferma d'acquisto in formato elettronico o cartaceo va mostrata per lettura al varco FASTtrack

#### Piemonte Lounge

L'acquisto del servizio Piemonte Lounge consente l'accesso alla Piemonte Lounge varchi attraverso il varco prioritario FASTtrack. Il servizio non è trasferibile dal Cliente ad un altro soggetto ed è valido per 6 (sei) mesi dalla data di acquisto.

Il Cliente è tenuto, prima dell'inoltro dell'Ordine, a leggere attentamente le norme di utilizzo della Piemonte Lounge presenti sul sito [www.aeroporto.torino.it](http://www.aeroporto.torino.it).

#### Istruzioni per l'acquisto online

- Accedere al sistema acquisto della Piemonte Lounge tramite il sito Internet dell'Aeroporto di Torino
- Precisare la quantità per calcolare il costo complessivo e procedere all'acquisto
- Al termine dell'acquisto, verrà inviata all'indirizzo indicato una e-mail contenente il riepilogo con cui accedere alla sala attraverso il FASTtrack
- La conferma d'acquisto in formato elettronico o cartaceo va mostrata per lettura al varco FASTtrack ed all'ingresso della Piemonte Lounge

### Scacciapensieri

E' un prodotto add-on al parcheggio che fornisce una tutela in caso di mancata fruizione del parcheggio o in caso di uscita posticipata dal parcheggio per cause indipendenti dalla propria volontà. In particolare, il prodotto copre i seguenti rischi:

- Uscita posticipata dal parcheggio rispetto alla data e all'ora previste all'atto della prenotazione fino ad un massimo di 24 ore dall'orario di uscita prenotato, nel caso in cui l'uscita posticipata sia direttamente collegata a cancellazione, rinvio o ritardo del proprio volo;
- Mancata fruizione totale o parziale del parcheggio, qualora questa sia direttamente collegabile ad un cancellazione, rinvio o ritardo del proprio volo ovvero collegabile ad un guasto dell'auto (anche conseguente ad incidente stradale) o ad una malattia o infortunio dell'utente.

Il prodotto comporta il diritto per chi lo acquista di fruire di un rimborso sotto forma di buono, da utilizzarsi per l'acquisto di un servizio parcheggio pari al:

- Corrispettivo pagato per l'uscita posticipata, nei casi sub A)
- Corrispettivo pagato in assenza di fruizione del parcheggio nei casi sub B)

Per avvalersene e' necessario inviare copia della conferma d'acquisto e del biglietto aereo a [parking@sagat.trn.it](mailto:parking@sagat.trn.it) dettagliando l'evenienza occorsa ed allegando, copia attestante l'intervento delle autorità in caso di incidente stradale o l'avvenuto traino del veicolo ovvero certificato medico o certificato di ricovero ospedaliero nel caso di malattia o infortunio del passeggero.

Si precisa che il prodotto scacciapensieri non prevede in alcun modo rimborsi monetari.

Si precisa che Il prodotto Scacciapensieri non attribuisce in alcun modo titolo al risarcimento per furti e/o danni al veicolo avvenuti all'interno del sedime aeroportuale, ivi compresa l'area parcheggio utilizzata.

### Diritto di recesso

Il Cliente ha il diritto di recedere dai servizi oggetto del presente contratto, senza indicarne le ragioni, entro 14 giorni dalla data di acquisto del servizio (periodo di recesso), a condizione che per il parcheggio tale diritto sia esercitato entro l'orario d'ingresso indicato nella prenotazione. Per esercitare il diritto di recesso, il Cliente è tenuto a informare SAGAT Spa, Strada San Maurizio 12, Caselle T.se (TO), della sua decisione di recedere dal presente contratto compilando e inviando elettronicamente il modulo tipo di recesso disponibile sul nostro sito web [www.aeroportoeditorino.it](http://www.aeroportoeditorino.it) SAGAT trasmetterà senza indugio una conferma di ricevimento del recesso all'indirizzo di posta elettronica comunicato in fase di registrazione.

Il Cliente potrà in ogni caso comunicare la Sua decisione di recedere tramite una dichiarazione esplicita che andrà inviata al seguente indirizzo e-mail: [parking@sagat.trn.it](mailto:parking@sagat.trn.it). Per rispettare il termine di recesso, è sufficiente che il Cliente invii la comunicazione relativa all'esercizio del diritto di recesso prima della scadenza del periodo di recesso.

Il Diritto di recesso resterà, in ogni caso, escluso nel caso di avvenuta fruizione anche parziale del servizio di parcheggio.

### Effetti del recesso

Nel caso in cui il Cliente receda dal presente contratto, saranno rimborsati, senza indebito ritardo e, in ogni caso, non oltre 14 giorni dal giorno in cui SAGAT è informata da parte del Cliente della decisione di recedere, tutti i pagamenti effettuati da quest'ultimo a favore di SAGAT. Detti rimborsi saranno effettuati utilizzando lo stesso

mezzo di pagamento usato dal Cliente per la transazione iniziale, salvo che il Cliente non abbia espressamente convenuto altrimenti; in ogni caso, il Cliente non dovrà sostenere alcun costo quale conseguenza di tale rimborso.

### Informativa sul Trattamento dei Dati Personali

SAGAT provvederà alla raccolta ed al trattamento dei dati personali dei Clienti, da questi volontariamente comunicati in fase di prenotazione del parcheggio nel rispetto della normativa di cui al D.Lgs. 196/2003 e successive modifiche ed integrazioni.

Ai sensi dell'art. 13 del citato Codice si comunica che i dati raccolti verranno utilizzati esclusivamente per l'esecuzione degli obblighi contrattuali, nonché per gli adempimenti connessi o strumentali al contratto, oltre che per adempiere gli obblighi previsti da leggi, regolamenti o normativa comunitaria; la raccolta di tali dati ha natura obbligatoria ed il rifiuto di fornirli da parte del Cliente comporterà l'impossibilità d'instaurare rapporti con SAGAT. Qualora il Cliente fornisca il proprio consenso, SAGAT utilizzerà i dati raccolti anche per le seguenti finalità:

- Inviare informazioni attinenti l'attività aeroportuale, comunicazioni promozionali e/o commerciali relative ai servizi erogati da SAGAT;
- Elaborare un profilo elettronico del Cliente, utile a SAGAT per migliorare la qualità dei servizi offerti, la conoscenza dell'utenza di riferimento e per finalità statistiche e di indagine di mercato.

I dati personali sono trattati con strumenti automatici e/o manualmente e sono conservati esclusivamente per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per i quali tali dati sono raccolti. SAGAT adotta specifiche misure per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati, nel rispetto di quanto definito dal D.Lgs. 196/2003.

Il Titolare del trattamento dei dati personali è SAGAT Spa, Strada San Maurizio 12, Caselle T.se (TO).

I dati personali forniti dal Cliente su base volontaria non saranno oggetto di diffusione e potranno essere comunicati da SAGAT solo a società terze, alle quali potrebbe affidare specifiche attività e servizi connessi alla gestione del servizio in oggetto e all'invio di messaggi promozionali pubblicitari.

S'informa che, relativamente al trattamento dei dati raccolti, gli interessati avranno facoltà di esercitare i propri diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/2003, ivi compresi i diritti di accesso, aggiornamento, rettifica, integrazione o cancellazione.

SAGAT S.p.A.  
Maggio 2017

## General Terms and Conditions of Online Sales

*These terms and conditions of on-line sales (hereinafter referred to as the "Terms and Conditions") regulate the sale of services, as defined below, offered by SAGAT S.p.A. executed from remote through the following websites [www.aeroportoeditorino.it](http://www.aeroportoeditorino.it), [parking.aeroportoeditorino.it](http://parking.aeroportoeditorino.it). In case differences exist between this English and the Italian version, the Italian version shall prevail.*

### Purchasable Services

Car Parking, FASTtrack, Vip Lounge "Piemonte", Prepaid Cards, Corporate Cards. The terms applicable to each service are specified in the following paragraphs. It is understood that in the event that not all services are offered, these Terms and Conditions will apply with reference to individual service offered.

### Parking

Online purchase allows for the best online deal, as compared to standard rates, applicable from a minimum stay of 24 hours to a maximum of 31 days. Dedicated rates cannot be combined with any other offer or promotion. Best price shall apply for parking at promotional periods. The Parking Spaces offered on the Website is subject to their possible limited availability.

### Online purchase guide

- Visit the website [www.aeroportoeditorino.it](http://www.aeroportoeditorino.it) and access the parking purchase platform
- Select the desired date and time to view the rates, select the car park that best suits you and complete the payment details
- Shortly after placing the order you will receive an email with the booking reference number confirming all your details and the PIN code to access the car park
- You should print this email and bring it with you to the Airport, as the PIN code is essential to access the parking

### Access to Airport car parking

- **DO NOT use Telepass lanes to enter the car park**
- Drive up to the main entrance barrier of your chosen car park \*
- Enter your PIN code without pressing for a ticket: your ticket will be issued automatically\*\*
- Collect your personal ticket and follow directions to your chosen car park. We recommend you to check the current parking availability.
- On exiting the car park, introduce your personal ticket to open the final barrier and exit.

\* We remind you to access to the Multi-storey car park only through the main entrance at Arrival Level.

\*\* If you have entered incorrect PIN, just enter PIN code again. If for any reason PIN code is not accepted, please press the Assistance button and a member of staff will assist you. If by mistake you have pressed for a ticket without entering correct PIN code, your pre-booked purchase will be NOT recognized and the standard parking rate will be applied.

### Access to Airport car parking with prepaid Card

- **DO NOT use Telepass lanes to enter the car park.**
- Drive up to the main entrance of the Airport Multi-storey car park.
- Introduce your Card without pressing for a ticket.
- Follow directions to your chosen car park.
- On exiting the car park, proceed straight to the exit barrier, introduce your Card to open the final barrier and exit, as it is NOT necessary to pay at the car park pay machines.

- In case of insufficient credit, please go to the Infopoint and integrate payment or recharge your Card at the car park pay machines.\*\*\*

\*\*\* The Card may be recharged only for its total amount.

### Online booking restrictions

The minimum / maximum lengths of stay are: min 24 hours, max 31 consecutive days; please notify your request for longer stay to [parking@sagat.tn.it](mailto:parking@sagat.tn.it). Bookings can be made from 180 days before to no less than 8 hours before the date and time of entry and our booking system allows for amendments up to 1 day before the time of your confirmed booking. These times may change in conjunction with promotional offers. During the pre-booked timeframe the customer can enter and leave the reserved parking space at any time, for a single time only. No reimbursement is foreseen in case the customer leaves the parking earlier than the booked timeframe.

### Early entry

It is possible to enter the Multi-storey car park before your confirmed booking time and date at the same promotional rate online, up to 2 hours before your confirmed booking time.

### Late leave

It is possible to leave the car parking later than the pre-booked time. You will be debited the cost of the exceeding time period, for hour or fraction of hour, based on the applicable standard rates of the chosen parking. Late leave is considered such, notwithstanding the originating cause.

### General Conditions

Standard rates and terms and conditions are displayed at the entry to the car parks and on our website [www.aeroportoeditorino.it](http://www.aeroportoeditorino.it). During promotion periods, if your confirmed booking is prior to promotion period, you will be debited the cost of the time period, based on the rates displayed at the entry to the car park.

### Changes to terms and conditions

Should the Airport amend these terms and conditions during your confirmed booking, you will be notified via email.

### Prepaid Cards

Prepaid cards offer convenient and economical parking for the frequent traveller. The card can be collected at the Airport parking Infopoint. The card is for your personal use only and cannot be transferred. Customer declares that by accepting the general conditions for the use of prepaid cards, he also accepts the relevant rules and regulations displayed on our website [www.aeroportoeditorino.it](http://www.aeroportoeditorino.it).

### Corporate Cards

Corporate cards offer convenient and economical parking at agreed-upon rates for companies. The card can be collected at the Airport parking Infopoint. The card is for personal use only and cannot be transferred. Customer declares that by accepting the general conditions for the use of prepaid cards, he also accepts the relevant rules and regulations displayed on our website [www.aeroportoeditorino.it](http://www.aeroportoeditorino.it).

### FASTtrack

Purchase of FASTtrack allows access to the priority lane at the security gates dedicated to the service, as indicated in the confirmation e-mail. FASTtrack pass cannot be transferred and is valid for 6 (six) months from the date of purchase. Access to FASTtrack lane is permitted only in conjunction with a valid boarding pass. Customers are

invited to read the terms of use available on our internet site [www.aeroporto torino.it](http://www.aeroporto torino.it).

#### **Online purchase guide**

- Visit the website [www.aeroporto torino.it](http://www.aeroporto torino.it) and access the FASTtrack purchase platform
- Select the desired quantity to calculate the total amount
- Shortly after placing the order you will receive an e-mail with the booking reference and bar code to access the FASTtrack lane
- This purchase confirmation must be shown in either paper or electronic format at the FASTtrack counter

#### **Piemonte Lounge**

Purchase of Piemonte Lounge service allows access to the Piemonte Lounge, located on the upper level of the Boarding area after the security controls, and through the FASTtrack priority lane. The entry pass to Piemonte Lounge cannot be transferred and is valid for 6 (six) months from the date of purchase. Access to Piemonte Lounge is permitted only in conjunction with a valid boarding pass. Customers are invited to read the terms of use available on our internet site [www.aeroporto torino.it](http://www.aeroporto torino.it).

#### **Online purchase guide**

- Visit the website [www.aeroporto torino.it](http://www.aeroporto torino.it) and access the Piemonte Lounge purchase platform
- Select the desired quantity to calculate the total amount
- Shortly after placing the order you will receive an e-mail with the booking reference and bar code to access the Piemonte Lounge through the FASTtrack lane
- This purchase confirmation must be shown in either paper or electronic format at both the FASTtrack and Piemonte Lounge counters

#### **Scacciapensieri**

It is a parking add-on product that provides protection in the event of non-use of the parking lot or in case of postponed exit from parking for reasons independent of your will. Specifically, the product covers the following risks:

- A) Deferred departure from the parking lot with respect to the date and time at the time of booking up to a maximum of 24 hours from the booked time of departure, if the delayed exit is directly linked to flight cancellation, delay or postponement;
- B) Failure to fully or partially use the parking lot if this can be directly linked to a flight cancellation, delay or rescheduling or can be related to a car failure (also resulting from a road accident) or to a user's illness or injury.

The product entitles the buyer to receive a refund in the form of a voucher, to be used for the purchase of a parking space equal to:

- The fee paid for late return, in sub-cases A)
- The fee paid in the absence of parking use in sub B)

In order to use Scacciapensieri, it is necessary to send a copy of the purchase confirmation and air ticket to [parking@sagat.trn.it](mailto:parking@sagat.trn.it) detailing the eventuality and attachment, a copy of the attestation of the intervention of the authorities in the event of a road accident or the vehicle or medical certificate or certificate of hospital admission in the case of illness or accident of the passenger.

It should be noted that Scacciapensieri does not in any way provide cash reimbursements.

It should be noted that the Scacciapensieri product does not in any way qualify for compensation for theft or damage occurred to the vehicle within the airport area, including the parking area used.

#### **Right of withdrawal**

The client has the right to withdraw from the services object of this agreement within 14 days of the conclusion without any obligation to provide reasons for that refusal. The withdrawal period will expire after 14 days from the day on which the agreement was concluded, on the condition that for the parking this right will be claimed before the beginning of the pre-booked timeframe. The client must inform SAGAT SpA, Strada San Maurizio, 12, Caselle To.se (TO), of his/her decision to withdraw from this agreement by electronic submission of the relevant withdrawal form available on [www.aeroporto torino.it](http://www.aeroporto torino.it). SAGAT will immediately notify receipt of withdrawal to the email address of the booking.

A written notice of withdrawal can also be sent directly to [ecommerce@sagat.trn.it](mailto:ecommerce@sagat.trn.it). To meet the withdrawal deadline, it is sufficient for the client to send a communication concerning the exercise of the right of withdrawal before the withdrawal period has expired.

Withdrawals upon even partial utilization of the parking service will not be accepted.

#### **Effect of Customer withdrawal**

In the event of withdrawal or cancellation within 14 days of conclusion of this agreement, the client will be credited with the fees already paid, without charge, in the same way as payment was made, unless the client expresses a wish otherwise.

#### **Information on Treatment of Personal Data**

SAGAT will collect and treat personal data provided by the Customer while booking parking online under the provisions of D.Lgs. no 196/2003 and subsequent amendments and/or integrations.

Under Article 13 of the D.Lgs. no 196/03 personal data will be used exclusively for purposes strictly connected and instrumental to the fulfilment of the obligations inherent in the agreement, and to fulfil their obligations under the rules of civil law, regulation or Community legislation. The provision of the client's personal data is required in order to meet its obligation under the agreement and, in general, the requirement of the law; their non-conferment will make it impossible to maintain relations with SAGAT.

Under Customer consent, SAGAT may also use personal information for internal purposes such as:

- a) sending information material relating to product, services, and SAGAT airport marketing initiatives;
- b) process Customer information to profile type of consumer, which may help SAGAT to improve the quality of service, as well to conduct statistical analysis and marketing research.

Personal data will be treated legally and fairly, including the use of automatic tools and only for the time necessary to complete the goals for which the data is being collected.

SAGAT observe specific security measures to prevent the loss of data, illicit or unfair use and non-authorized access under the provisions of Lg.D. no 196/03.

The Holder of the treatment is SAGAT SpA, Strada San Maurizio, 12, Caselle To.se (TO).

SAGAT may disclose personal data only to third parties and partners that we use to support our business and operations related to parking, e.g. advertising, media and marketing services.

The subjects to whom the data refers to are guaranteed the exercise of their rights as specified by the Article 7 of the D.Lgs. no 196/03 including all the rights necessary to access, update, correct, integrate or to delete the client's information.

SAGAT S.p.A.  
May, 2017